

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им.  
Н.И. Лобачевского»**

Институт экономики и предпринимательства

(факультет / институт / филиал)

УТВЕРЖДЕНО  
решением президиума Ученого совета  
ННГУ протокол от 30.11.2022г. № 13

**Рабочая программа дисциплины (модуля)**

**Иностранный язык в сфере юриспруденции**

Уровень высшего образования

**БАКАЛАВРИАТ**

(бакалавриат / магистратура / специалитет)

Направление подготовки / специальность

**40.03.01 Юриспруденция**

*(указывается код и наименование направления подготовки / специальности)*

Направленность образовательной программы

**Гражданское и предпринимательское право**

*(указывается профиль / магистерская программа / специализация)*

Форма обучения

**заочная**

*(очная / очно-заочная / заочная)*

Нижний Новгород

2023 год

## 1. Место дисциплины (модуля) в структуре ООП

Дисциплина “Иностранный язык в сфере юриспруденции” относится к обязательной части (Б1.О.03) и изучается на первом году обучения. По данной дисциплине предусмотрен экзамен.

№ варианта	Место дисциплины в учебном плане образовательной программы	Стандартный текст для автоматического заполнения в конструкторе РПД
1	Блок 1. Дисциплины (модули) Обязательная часть	Дисциплина Б1.О.03 Иностранный язык в сфере юриспруденции относится к обязательной части ООП направления подготовки 40.03.01 Юриспруденция.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Выбирает стиль общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	<i>Знать:</i> стили общения на русском языке и язык жестов.	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
		<i>Уметь:</i> адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям коммуникации	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
		<i>Владеть:</i> навыками выбора и адаптации речи, стиля общения и языка жестов в зависимости от цели и условий коммуникации	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
	УК-4.2. Ведет деловую переписку на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и на	<i>Знать:</i> особенности стилистики официальной и неофициальной переписки на русском языке.	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
		<i>Уметь:</i> вести деловую переписку на русском и иностранном языке.	Практическое задание, собеседование, тест,

	иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных писем и социокультурных различий		контрольная работа.
		<i>Владеть:</i> навыками деловой переписки на русском и иностранном языке	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
	УК-4.3. Выполняет перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации, с государственного языка Российской Федерации на иностранный	<i>Знать:</i> особенности и правила перевода официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный.	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
		<i>Уметь:</i> переводить и понимать официальные и профессиональные текстов на иностранном языке	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
		<i>Владеть:</i> навыками перевода официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный.	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
	УК-4.4. Публично выступает на русском языке, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения, устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке	<i>Знать:</i> правила публичного выступления на русском и иностранном языке.	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
		<i>Уметь:</i> учитывать особенности аудитории и цели общения в публичном выступлении на русском и иностранном языке.	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
		<i>Владеть:</i> навыками публичного выступления на русском и иностранном языке	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
	ОПК-5. Способен логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь с единообразным и корректным использованием профессиональной юридической лексики	ОПК-5.1. Аргументированно излагает правовую позицию	<i>Знать:</i> основы теории аргументации
			Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
		<i>Уметь:</i> аргументированно строить устную и письменную речь при изложении правовой позиции	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.

		<i>Владеть:</i> навыками построения аргументации в устной и письменной речи	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
	ОПК- 5.2. Использует технику переговоров и технику судебной риторики	<i>Знать:</i> различные техники переговоров и судебной риторики	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
		<i>Уметь:</i> вести переговоры и выступать в суде, используя соответствующие техники	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
		<i>Владеть:</i> навыками применения различных техник переговоров и судебной риторики	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
	ОПК- 5.3. Использует особенности выступления в судах первой, апелляционной, кассационной, надзорной инстанций	<i>Знать:</i> особенности судебной риторики при выступлениях в судах различных инстанций	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
		<i>Уметь:</i> применять различные техники судебной риторики, учитывая особенности выступления в судах различных инстанций	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.
		<i>Владеть:</i> навыками использования различных техник выступления в судах первой, апелляционной, кассационной, надзорной инстанций	Практическое задание, собеседование, тест, контрольная работа.

### 3. Структура и содержание дисциплины (модуля)

#### 3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная форма обучения	очно-заочная форма обучения	заочная форма обучения
<b>Общая трудоемкость</b>	___ ЗЕТ	___ ЗЕТ	3 ЗЕТ
<b>Часов по учебному плану</b>	-	-	108





(все разные), но по одной теме, например, «Виды точек розничной торговли». Затем студенты объединяются в новые «экспертные» группы, чтобы:

*Вызов* → 1) Ознакомиться с информацией текста.

*Осмысление* → 2) Составить схему представления информации в «домашней» группе.

3) Возвращение в «домашнюю» группу и работа в ней. Каждый рассказывает остальным, что узнал в экспертной группе.

*Размышление* → 4) Проверка усвоения материала.

Вопросы могут быть 3 типов:

на воспроизведение, на понимание,

на связывание (выход за рамки текста).

Помещая учащихся в обстановку, предполагающую обучение сообща, мы достигаем:

1) более высоких результатов;

2) больше деловой активности;

3) более положительных отношений с товарищами по группе;

4) более высокой способности рассматривать ситуацию с точки зрения других людей.

### **Аргументация и логика**

#### **3. Аргументация тезиса**

«Перекрестная дискуссия»

Схема аргументации:

1) тезис (утверждение)

Потому что

2) довод (аргумент)

Так что

3) доказательство (факты).

4) контраргументы.

5) вывод.

Студенты делятся на группы. Каждая группа получает текст (один и тот же) и выбирает тезис для аргументации. На основе содержания текста по схеме аргументации группа доказывает свой тезис.

#### **4. Аргументированное письмо**

Развитие умения отвечать на вопрос на уровне анализа, синтеза, оценки.

#### **5. «Чтение с остановками»**

Читается часть текста, после чего преподаватель задает вопрос, который является стадией вызова. Студенты обдумывают и прогнозируют прочитанное (стадия осмысления) и прогнозируют дальнейшее развитие событий в рассказе (стадия размышления). Далее читается следующий отрывок и т.д., то есть происходит фасимитированное обсуждение.

#### **6. Ролевые игры**

Это форма проведения занятий, используемая при работе над определенными лексическими темами и грамматическим материалом: «Покупка и возврат вещи в магазин», «Регистрация в отеле» и т.д.

#### **7. Презентации (устные и компьютерные)**

Используются на завершающем этапе прохождения определенной лексической темы.

#### **8. Метод «Портфолио»**

Внешне «Портфолио» выглядит как набор работ студента. Портфолио может включать в себя набор оценочных листов, листов наблюдений, фрагментов дневников, письменных работ по разным темам, планов выступлений и т.д. Но на самом деле это нечто больше, чем просто папка студенческих работ; это спланированная заранее индивидуальная подборка достижений учащихся.

Метод «Портфолио» используется для развития у студентов умения анализировать и оценивать процесс собственного развития. Преподаватель же имеет возможность отслеживать развитие компетенций группы.

9. Предусматриваются возможные встречи с представителями студенчества зарубежных стран (Англии, США, Канады).

На проведение практических занятий (семинарских занятий /лабораторных работ) в форме практической подготовки отводится 6 часов.

Практическая подготовка направлена на формирование и развитие:

- практических навыков в соответствии с профилем ОП: аргументированное изложение правовой позиции; использование техники переговоров и техники судебной риторики; использование особенностей выступления в судах первой, апелляционной, кассационной, надзорной инстанций

- компетенций -

ОПК-5. Способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь с единообразным и корректным использованием профессиональной юридической лексики

Текущий контроль успеваемости реализуется в рамках занятий семинарского типа.

#### **4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**

Во время самостоятельной работы студентами выполняются следующие *виды деятельности*:

1. Отработка материала, пройденного на практических занятиях (углубленная работа над текстом, выполнение фонетических, лексических и грамматических упражнений).
2. Самостоятельное чтение газетных статей англоязычной прессы по определенной тематике.
3. Самостоятельное прослушивание текстов и упражнений по заданной теме.
4. Использование компьютерных технологий при выполнении самостоятельной работы.
5. Самостоятельное чтение и реферирование текстов по изучаемым темам.

*Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов:*

1. Практикумы по английскому языку издательства ННГУ.
2. Научные и тематические статьи из англоязычной прессы и научных работ.
3. Учебная литература по предлагаемым темам.
4. Интернет-сайты:
  - <http://www.englishforbusiness.ru/content/law>
  - [visual.merriam-webster.com](http://visual.merriam-webster.com)
  - [thelawyer.com](http://thelawyer.com)
  - [legalweek.com](http://legalweek.com)

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используется электронный курс «Иностранный язык в сфере юриспруденции», <https://e-learning.unn.ru/course/view.php?id=5502>, созданный в системе электронного обучения ННГУ - <https://e-learning.unn.ru/>.

#### **5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю),**

включающий:

##### **5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине**



Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала.  Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений . Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения.  Имели место грубые ошибки.	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания но не в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи . Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественным недочетами, выполнены все задания в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения,. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки.  Имели место грубые ошибки.	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки  при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки  при решении стандартных задач без ошибок и недочетов.	Продemonстрированы навыки  при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов.	Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

### Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
	<b>превосходно</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне, выше предусмотренного программой

<b>зачтено</b>	<b>отлично</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «отлично»
	<b>очень хорошо</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «очень хорошо»
	<b>хорошо</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо»
	<b>удовлетворительно</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
<b>не зачтено</b>	<b>неудовлетворительно</b>	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно», ни одна из компетенций не сформирована на уровне «плохо»
	<b>плохо</b>	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

## 5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

### 5.2.1 Контрольные вопросы

Промежуточная и итоговая аттестация включает в себя:

- 1.) написание лексико-грамматического теста;
- 2.) беседа с экзаменатором по пройденным темам (включая краткое сообщение по одной из тем);
- 3.) перевод или резюмирование текста по специальности на английском языке.

#### Задание 1.

#### End-of-Course Test

#### Variant 1

#### 1. Complete each sentence with a word or phrase from the list below. Use each item once only.

*ransom, break in, community service, fined, witness, on probation, vandalised, shoplifting*

1. They fitted security locks to make it more difficult for a burglar to ... .
2. If more offenders did ..., this would benefit local people and reduce overcrowding in prisons.
3. He was put ... as it was his first offence.
4. The phone box had been ... so I looked for another one.
5. One ... was able to give a good description of the thief.
6. In an area of high unemployment, ... can be a problem, especially from supermarkets.
7. He was ... \$400 and banned from driving for a year.
8. A kidnapper takes someone by force and doesn't release them until a ... is paid.

#### 2. Choose the correct item.

24-year-old Sam Torn of Leeds was **charged with/sentenced to** 5 years in prison yesterday for car theft. After Thorn was stopped for **speeding/skidding** last July, the police discovered that the car which he was driving was stolen. Although Thorn pleaded not guilty there were three **statements/witnesses** who saw him smash the window of the car and drive it away. Thorn told the **judge/trial** that it was his car but he had lost his keys. Unfortunately, he could not produce **defence/proof** that the car was his and it was discovered that the real owner had reported it **stolen/robbed** the same day. 'I'm innocent' is all Thorn would say to the reporters outside the **courtroom/courtyard**.

Vocabulary	7
------------	---

### 3. Choose the correct item.

- The tort of ... covers attacks against someone's reputation.  
A. conversion B. trespass C. defamation D. nuisance
- A reason the court should excuse a defendant's act is called a ...  
A. mitigation B. malice aforethought C. defence D. substantial cause
- Solicitor's Disciplinary Tribunal has the power to ... a solicitor for his professional incompetence.  
A. insure B. supervise C. survive D. suspend
- No will shall be ... unless it is in writing, signed by the testator or some other person in his presence or by his direction.  
A. valuable B. valid C. variable D. vicarious
- In Anglo-American law, the party bringing a civil action is the ...  
A. plaintiff B. prosecution C. defendant D. defence lawyer.
- The law must be ... equally against all members of the nation.  
A. enforced B. defined C. retained C amended
- A divorce will not be ... until satisfactory arrangements have been made for the children.  
A. estranged B. deserted C. issued D. contributed
- Someone entitled to the property of a dead person is called a ...  
A. respondent B. testator C. guardian D. successor
- A company may be ... when it is bankrupt.  
A. transferred B. authorised C. dissolved D. established
- There are people who are in prison because of their political or religious ...  
A. beliefs B. treatment C. detention D. pressure
- In Britain the king or queen must ... any legislation passed by the parliament.  
A. adopt B. approve C. appoint D. apply
- Employment laws prevent workers from being ... without any reason.  
A. retired B. employed C. insured D. dismissed

Vocabulary	12
------------	----

### GRAMMAR

#### 4. Choose the correct item.

- They seem ... something.  
A. losing B. to lose C. have lost D. to have lost
- The boys ... football when their mother called them.  
A. have been playing B. played C. are playing D. were playing
- ... her breakfast, Carol brushed her teeth.  
A. eating B. having eaten C. eaten B. having been eaten
- She ... work on Monday last week.  
A. starts B. had started C. has started D. started
- I think they ... back in a week.  
A. come B. will come C. have come D. came

6. It's no use ... to her. She never listens.  
A. to talk B. talking C. talk D. to have talked
7. Look at the clouds! It ...  
A. will rain B. rains C. is going to rain D. rain
8. He was cold. He ... in the snow.  
A. had been playing B. is playing C. has been playing D. has played
9. He opened the window ... in some fresh air.  
A. let B. to let C. letting D. to have let
10. They were shocked to see that the boy ... into the river.  
A. had fallen B. fell C. had been falling D. has fallen
11. ... tired, Linda stayed in bed on Sunday morning.  
A. been B. be C. to be D. being
12. Kevin ... for the bus for ten minutes.  
A. has been waiting B. is waiting C. waits D. waited
13. She admitted ... the door open all night.  
A. to have left B. leaving C. to leave D. leave
14. This time next week we ... in the garden.  
A. will have relaxed B. will relax C. are relaxing D. will be relaxing
15. He denied ... the paintings.  
A. to steal B. to have stolen C. stealing D. steal
16. Thomas is leaning how ... the piano at the moment.  
A. to play B. playing C. play D. be playing
17. By the time I wake up, Carol ... for two hours.  
A. will work B. will be working C. will have been working D. is working
18. When rain falls, everything ... wet.  
A. gets B. get C. has got D. got
19. He ... a cold for almost a week.  
A. had had B. is having C. has D. has had
20. We saw her ... the parcel on the desk.  
A. to leave B. leave C. having left D. to have left
21. He entered the room without ... on the door first.  
A. knocking B. to knock C. knock D. to be knocking
22. I took the bus to work because my car ... at the moment.  
A. was servicing B. is being serviced C. is serviced D. was being serviced
23. When we were children, we ... to play hide and seek.  
A. would B. were used C. used D. are used
24. If you ... the instructions, you wouldn't have made this mistake.  
A. have read B. had read C. would read D. would have read
25. I'm exhausted. I ... the house all afternoon.  
A. was cleaning B. have cleaned C. have been cleaning D. had been cleaning
26. If I had more money, I ... some new clothes.  
A. would buy B. buy C. will buy D. bought
27. ... by a dog?  
....A. Were you ever bitten B. Have you ever bitten C. Have you ever been bitten D. Had you ever bitten
28. He was happy. He ... an important contract.  
....A. has signed B. signed C. had been signing D. had signed
29. She wasn't used ... Italian.  
A. to speak B. to speaking C. speaking D. speak
30. A. Is she painting a picture? B. Yes, she seems ... a picture.  
A. painting B. having painted C. to paint D. to be painting
31. You ... better stay in bed today.

A. had B. would C. are D. will

Grammar	31
---------	----

Vocabulary and Grammar total	58
---------------------------------	----

## Variant 2

1. Complete each sentence with a word or phrase from the list below. Use each item once only.

*arrest, terrorist, prove, smuggling drugs, admit, death penalty, reach a verdict, offenders*

1. The authorities often know that sex ... will attack again when they are released.
2. They finally got her to ... that she had forged her employer's signature on the form.
3. This is a complex case so the jury may take time to ...
4. In some countries you can be executed for ... like cocaine.
5. There isn't enough evidence to ... that he committed the crime although we're sure it must have been him.
6. The police appeared and started to ... the demonstrators.
7. There's no ... in this country so he'll probably be sentenced to life imprisonment.
8. He may be a ... to you but to other people he's a freedom-fighter.

Vocabulary	8
------------	---

2. Choose the correct item.

Walter Reeves, the 32-year-old lawyer, was arrested by the police on Dec. 20, 1994 and formally **charged with/convicted of** participating in the **robbery/theft** of rare documents from the National Library. He was also accused of preparing to **mug/smuggle** the stolen manuscripts abroad. The police claimed that at least two other individuals were **investigated/involved** in the crime. Reeves' **prosecutors/defence lawyers** said there was absolutely no **evidence/defence** linking their client to any organised crime structure. A police official said that once Reeves' **court/trial** started he would be quickly **witnessed/convicted**.

Vocabulary	8
------------	---

3. Choose the correct item.

1. A company may raise its capital by issuing bonds, in return for ...  
A. shares B. loans C. dividends D. interest
2. The maker of the will is called a ...  
A. respondent B. testator C. guardian D. successor
3. A couple may ... a divorce in a certain County Court.  
A. sign B. secure C. serve D. seek
4. ... have the right of audience, even in the highest courts.  
A. barristers B. judges C. solicitors D. court reporters
5. In the tort of false imprisonment it is enough to show that you have been ... against your will.  
A. released B. harmed C. detained D. inconvenienced
6. Political ... is the right to live in a new country.  
A. redress B. abuse C. issue D. asylum
7. The state regulates the behaviour of individuals by providing rules to be ...  
A. broken B. obeyed C. made D. passed
8. The US Constitution sets a four-year ... of presidential office.  
A. clause B. provision C. term D. statement
9. Small companies in Britain need not ... an employee who leaves to have a baby.  
A. retire B. rehire C. require D. reveal

10. It is the prosecution's job to prove ... .  
A. guilty B. innocent C. guilt D. innocence
11. A human right is one to which people all over the world are ... whatever their nationality.  
A. enforced B. engaged C. entitled D. enjoyed
12. The American Constitution exempts a witness from answering a question if it might ... his own criminal guilt.  
A. conceal B. excuse C. avoid D. reveal

**4. Choose the correct item.**

1. His parents let him ... to the party.  
A. to go B. to be going C. go D. going
2. I ... the house by the time my parents came home.  
A. was cleaning B. have cleaned C. cleaned D. had cleaned
3. The athletes are thirsty. They ... for an hour.  
A. have been running B. are running C. run D. had run
4. ... early, Alison waited outside the office for a while.  
A. have arrived B. arrive C. to arrive D. arriving
5. ... Jim today?  
A. Will you have seen B. Will you be seeing C. Do you see D. Were you seeing
6. They were cold because they ... in the snow.  
A. walked B. had been walking C. are walking D. have been walking
7. Mr Brown's car ... from the office car park yesterday.  
A. stole B. was stolen C. has stolen D. had been stolen
8. I'm hungry. I ... anything since breakfast.  
A. haven't eaten B. didn't eat C. don't eat D. am not eating
9. Despite ... late, I was still the first to arrive.  
A. be B. to be C. to have been D. being
10. Don't forget ... to me, will you not?  
A. writing B. to write C. to be writing D. write
11. If I were you, I ... for a new flat nearer work.  
A. am looking B. will look C. looked D. would look
12. No one could stop him from ...  
A. leaving B. leave C. to leave D. to be leaving
13. When I was young, I ... to work in a record shop.  
A. was used B. would C. used D. am used
14. There's no point in ... for David. He isn't coming.  
A. wait B. to be waiting C. waiting D. to wait
15. I'm going to London ... my brother tomorrow.  
A. visiting B. visit C. to visit D. to have visited
16. She fell asleep, while she ... for the exam.  
A. was studying B. studies C. is studying D. studied
17. If we had practised more, we ... the match.  
A. wouldn't lose B. would have lost C. won't lose D. wouldn't have lost
18. I didn't realise that my conversation ...  
A. was recording B. was being recorded C. recorded D. is recorded
19. He was annoyed. He ... at the airport for three hours.  
A. was waiting B. waited C. had been waiting D. has been waiting
20. How long ... by the end of the month?  
A. will she be teaching B. will she teach C. is she teaching D. will she have been teaching
21. A. Has he lost his keys? B. Yes, he seems ... his keys.  
A. losing B. to lose C. to have lost D. having lost

22. The room looked much better. It ...  
A. had been cleaned B. cleaned C. was cleaning D. had cleaned
23. I was made ... for the broken window.  
A. pay B. to pay C. paying D. be paid
24. He hates ..., but he goes swimming once a week.  
A. running B. to run C. run D. to be running
25. If she ... rich, she could buy a big house.  
A. will be B. is C. were D. would be
26. The children apologised for ... so naughty.  
A. have been B. to be C. be D. being
27. She denied ... her sister's camera.  
A. to have taken B. taking C. to take D. take
28. Would you mind ... the window?  
A. opening B. open C. be opening D. to open
29. She was standing in the kitchen, ... a meal.  
A. to prepare B. prepare C. prepared D. preparing
30. They suggested ... a shop in the city centre.  
A. to open B. open C. opening D. to be opening
31. Pollution ... worse these days.  
A. is getting B. will get C. got D. gets

Vocabulary and Grammar total	59
------------------------------	----

Vocabulary	31
------------	----

### *Задания для оценки компетенции ОПК-7*

#### *Задание 2.*

**Беседа с экзаменатором по пройденным темам (включая краткое сообщение по одной из тем).**

Последовательность действий:

Task: Choose a card with the topic, answer the examiners questions and speak on the topic for 2 minutes afterwards.

Step 1: Read the task. Recollect the ideas and the vocabulary on the topic.

Answer the questions.

Примерные вопросы по теме:

- What do the principles of the common law rest upon?
- Why is the common law sometimes referred to as "the unwritten law"?
- What is the origin of the American common law?
- ...

Step 2: Study the task for a monologue. Plan your answer. Use some phrases to help you.

*Introduction:*

I'd like to speak about...

I am going to talk about...

I am going to start my story with...

*Development:*

Firstly...

Secondly...

On the one hand...

On the other hand...

In addition to it...  
Moreover...  
*Conclusion:*  
So...  
To cut a long story short...  
I'd like to finish my story with...  
In the conclusion...

### ***Задание 3.***

**Перевод текста по специальности или резюмирование текста по специальности на английском языке.**

Вариант 1: Перевод текста по пройденным темам

*Последовательность действий*

Task: Translate the given text from English into Russian

Step 1: Read the text with the help of the dictionary if needed.

Step 2: Translate the text into Russian.

Вариант 2: Резюмирование текста по пройденным темам

*Последовательность действий*

Task: Read the given text and summarise it in English.

Step 1: Read the text with the help of the dictionary if needed.

Step 2: Summarise it.

### *Примерный текст*

#### **Lawyers' work**

Lawyers work to assure the principle of equal justice under law to the people of the state.

A lawyer is both an advisor and an advocate. As an advisor, a lawyer informs clients about legal matters or represents persons, businesses, and the government in such matters as contracts and commercial transactions.

As an advocate, a lawyer acts for the client in court. A lawyer also advocates on behalf of clients in resolving disputes out of court.

Lawyers' work can include defending or prosecuting those accused of committing a crime.

Lawyers research legal issues, draft contracts, wills and other documents, counsel, mediate, and negotiate settlements.

Some lawyers specialize in advising corporations working as in-house counsel. They also act for the company in court if a dispute arises.

Most lawyers practice in law firms that can be small or big, but usually have different areas to counsel clients on.

Usually, lawyers concentrate on a certain practice area: taxation or intellectual property, some practice public interest law, for example working to protect the environment.

Some lawyers may be appointed or elected to serve as judges. Judges preside in the courtroom. They resolve disputes and give the judgments. In a jury trial they rule on points of law and tell the jury about the law that governs the case.

Lawyers also work for various government agencies and organizations.

Legal careers also include teaching law and research.



**5.2.2. Типовые тестовые задания для оценки сформированности компетенции УК-4; ОПК-5**

**I. Re-order the words to make questions.**

1. born where your parents were ?
2. where from teacher our is ?
3. name your how you do spell ?
4. did last you go night out ?
5. university do what you at study ?

	5
--	---

**II. Circle the right variant: a, b, c.**

1. \_\_\_\_\_any brothers or sisters?
  - a) Have you
  - b) Do you
  - c) Do you have
2. \_\_\_\_\_last night?
  - a) Where you went
  - b) Where did you go
  - c) Where you did go
3. My friend \_\_\_\_\_football.
  - a) doesn't like
  - b) don't like
  - c) doesn't likes
4. I \_\_\_\_\_ to music when I'm working.
  - a) never listen
  - b) don't never listen
  - c) listen never
5. **A.** What \_\_\_\_\_? **B.** I'm looking for my keys.
  - a) you are doing
  - b) do you do
  - c) are you doing
6. She's at university. She \_\_\_\_\_economics.
  - a) 's studing
  - b) 's studying
  - c) studying
7. What \_\_\_\_\_ at 9 p.m. you didn't answer my call.
  - a) you were doing
  - b) you was doing
  - c) were you doing
8. We went to the cinema \_\_\_\_\_ we decided to go for a walk.
  - a) After
  - b) Then
  - c) When

9. We had a great time \_\_\_\_\_ the weather wasn't very good.

- a) so
- b) because
- c) although

10. She couldn't see him because she \_\_\_\_\_ her glasses.

- a) wasn't wearing
- b) didn't wear
- c) didn't wearing

	10
--	----

### III. Underline the correct word or phrase.

Example: Why you're using / you using / are you using my computer?

- 1 All of my friends **has** / **have** / **are have** good jobs.
- 2 We **don't know** / **doesn't know** / **not know** Kerry very well.
- 3 What time **finishes Dave** / **Dave finishes** / **does Dave finish** work?
- 4 Listen! Someone **playing** / **is playing** / **he's playing** the violin.
- 5 Tom and Kate **not working** / **aren't working** / **no are working** today.

	5
--	---

Grammar total		20
---------------	--	----

### 5.2.3. Типовые задания/задачи для оценки сформированности компетенции УК-4; ОПК-5 GRAMMAR

#### 1. Choose the correct answer.

- 1. 'The students ... hard recently'.  
'Yes. They are taking their exam in criminal law next month'.  
A have been studying B have studied C studied
- 2. 'Where's the suspect?'  
'He ... by Inspector Jeff at the moment.'  
A is questioned B is being questioned C is questioning
- 3. I'm afraid we ... the murderer soon.  
A don't catch B won't catch C aren't catching
- 4. 'I must go to the district court'.  
'I ... there this afternoon. I'll give you a lift'.  
A have been B am going C go
- 5. Policemen ... people from committing crimes.  
A deters B deterred C deter
- 6. 'Let's go home'  
'We can't go until the police ...'.  
A don't arrive B will arrive C arrive

7. 'So what happened ?'  
'We ... along the beach when we heard a cry for help'.  
A had been walking B were walking C walked
8. The ambulance ... the injured people an hour ago.  
A had taken B took C has taken
9. The convict ... in prison for twenty years so far.  
A has been B is C is being
10. 'Have you written your report yet ?'  
'I ...when you came, actually'.  
A have just started B just started C had just started
11. 'It's bad news about Janet crashing her car, isn't it ?'  
'Yes, she ... for months to buy it'.  
A saved B has been saving C had been saving
12. 'He ... a famous lawyer one day'.  
'Yes, I think you are right'.  
A was B will be C is
13. He claims that at the time of the murder he ... a documentary on TV channel 3.  
A had been watching B watched C was watching

## 2. Choose the correct item.

1. The **frightened/frightening** witness refused to give evidence.
2. He is not **interested/interesting** in learning law.
3. I was **impressed/impressing** by the results of the investigation.
4. It was an **embarrassed/embarrassing** situation.
5. I find vandalism **disgusted/disgusting**.

## 3. Put the verbs in brackets into Gerund or Infinitive.

1. She was unwilling (help) the police.
2. They had difficulty ( investigate) the crime.
3. I resented (be) unjustly accused and asked him (apologize).
4. 'Did you remember (lock) the door?'  
'No, I didn't. I'd better (go) back and (do) it now.'
5. I'm for (do) nothing till the police arrive. They don't like you (move) anything when a crime has been committed.
6. The judge ordered Mr. Gray (pay) the fine.
7. Do you wish (make) a complaint ?
8. He is said (be) the best detective in the country.
9. Before he let us (go) he made us promise (not tell) anyone what we had seen.

10. He finally admitted (be) responsible for the accident.

Grammar

10

Grammar total

28

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

### *а) основная литература:*

1. **Английский язык в сфере юриспруденции:** Учебник для бакалавриата / Куликова Э.Г., Солдатов Б.Г., Солдатова Н.В. - М.:Юр.Норма, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 208 с.: 60х90 1/16 (Обложка) ISBN 978-5-91768-744-5 (<http://znanium.com/bookread2.php?book=553656>)
2. **Английский язык для юристов.** English in law : учебник для академического бакалавриата / С. Ю. Рубцова, В. В. Шарова, Т. А. Винникова, О. В. Пржигодзкая. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 213 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02815-7. (<https://biblio-online.ru/book/C42E7FF8-CFD2-46FE-91C0-4F6D3F0613E4/angliyskiy-yazyk-dlya-yuristov-english-in-law>)
3. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи : учебник и практикум для вузов / Ю. Б. Кузьменкова. - Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 412 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15064-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.urait.ru/bcode/510704>.
4. Макарова, Е. А. Английский язык для юристов и сотрудников правоохранительных органов (A1-B1) : учебное пособие для вузов / Е. А. Макарова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 161 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08711-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.urait.ru/bcode/512740>.

### *б) дополнительная литература:*

1. **Английский язык в сфере юриспруденции:** Учебник для бакалавриата / Куликова Э.Г., Солдатов Б.Г., Солдатова Н.В. - М.:Юр.Норма, НИЦ ИНФРА-М, 2018. - 208 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=918137>
2. **Английский язык для юристов. Предпринимательское право. Перевод контрактов:** Учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Юриспруденция" / Лебедева А.А. - М.:ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 231 с.: 60х90 1/16 ISBN 978-5-238-01928-4 (<http://znanium.com/bookread2.php?book=872472>)
2. Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для вузов / В. А. Гуреев. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 294 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07464-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.urait.ru/bcode/516684>.
3. **Legal English: Check Yourself: Английский язык для юристов: Сборник тестовых заданий для студентов бакалавриата (с ключами):** Учебное пособие / Попов Е.Б. - М.:НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 142 с. - ISBN 978-5-16-105991-3 (<http://znanium.com/bookread2.php?book=923810>)
4. **Essential English for Law (английский язык для юристов):** Учебное пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шигаева. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 282 с.: 60х90 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-16-005665-4 (<http://znanium.com/bookread2.php?book=350943>)

**5. Перевод в сфере договорного права. Английский язык для юристов: элективный курс** / Попов Е.Б., - 2-е изд., перераб. и доп. - М.:НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 162 с.: 60х90 1/16 ISBN 978-5-16-104939-6

*в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы*

- <http://www.englishforbusiness.ru/content/law>

- <http://visual.merriam-webster.com>

- [www.thelawyer.com](http://www.thelawyer.com)

- [www.legalweek.com](http://www.legalweek.com)

2. Электронные словари: Lingvo 12, MultiTran, MultiLex.

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

Материально-технические условия для реализации данной учебной дисциплины соответствуют действующим санитарным и противопожарным нормам.

Реализация данной учебной дисциплины осуществляется с использованием учебных аудиторий для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечным системам (электронным библиотекам) («Консультант студента», «Лань», «Znanium», «Юрайт») и к электронной информационно-образовательной среде организации (portal.unn.ru). Данные электронно-библиотечные системы (электронные библиотеки) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивают возможность доступа обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», как на территории организации (в библиотеке ИЭП ННГУ), так и вне ее.

При необходимости освоение дисциплины лицами с ОВЗ осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения (персонального и коллективного использования). Материально-техническое обеспечение предусматривает приспособление аудиторий к нуждам лиц с ОВЗ.

Программа «Иностранный язык в сфере юриспруденции» составлена в соответствии с требованиями ОС ВО ННГУ с учетом рекомендаций ООП ВО по направлению 40.03.01 «Юриспруденция», профиль «Гражданское и предпринимательское право».

Автор:

к.п.н., ст. преподаватель кафедры

английского языка для гуманитарных

специальностей

А.А. Христолюбова

Рецензент: д.ф.н., профессор кафедры зарубежной

лингвистики филологического факультета

ННГУ им. Н.И. Лобачевского

С.В. Постникова

Заведующий кафедрой английского языка для

гуманитарных специальностей, к.ф.н., доцент

М.В. Золотова

Программа одобрена решением президиума Ученого совета ННГУ протокол от 30.11.2022г.  
№ 13